

***Delichon urbicum***  
**Common House Martin**  
*Avión común*

**MOULT**

Complete **postbreeding** and **postjuvenile** moults, which can start in breeding places and are completed in the winter quarters.

**MUDA**

Mudas **postnupcial** y **postjuvenil** completas, que pueden comenzar en las zonas de cría y se completan en las áreas de invernada.

**SEXING**

**Female** tends to exhibit more often duller white areas but overlap is so great that sexes are inseparable by plumage.

**SEXO**

La **hembra** tiende a tener con más frecuencia las partes blancas más mates, pero el solapamiento es tan grande que los sexos son inseparables por el plumaje.

**AGEING**

2 age groups can be recognized:

**Juvenile** with dull feathers on head and mantle; tertials with white tips; lower mandible with yellow base.

**Adult** with head and mantle glossy blue; tertials without white tips; lower mandible with dark base.

In **spring**, after **postbreeding/postjuvenile** moults, ageing is not possible using plumage pattern.

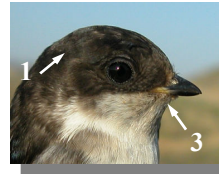
**EDAD**

Pueden reconocerse 2 tipos de edad:

**Juvenil** con las plumas del dorso y cabeza muy apagadas; terciarias con puntas blancas; base de la mandíbula inferior amarillenta.

**Adulto** con las plumas del dorso y cabeza azul brillante; terciarias sin punta blanca; base de la mandíbula inferior oscura.

En **primavera**, después de las mudas **postnupcial/postjuvenil** no es posible datar la edad utilizando el diseño del plumaje.



Ageing. Juvenile. Plumage pattern and bill colour: dull greyish head (1) and mantle (2); pale base of bill (3); tertials with white tips (4).

*Edad. Juvenil. Diseño del plumaje y color del pico: cabeza (1) y dorso (2) de color gris apagado; base del pico clara (3); terciarias con punta blanca (4).*



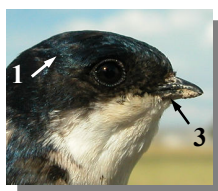
Ageing. Adult. Wing pattern: tertials without white tips (1); worn feathers (04-VI).

*Edad. Adulto. Diseño del ala: terciarias sin punta blanca (1); plumas desgastadas (04-VI).*



Ageing. Juvenile. Wing pattern: tertials with white tips (1); fresh feathers (21-VIII).

*Edad. Juvenil. Diseño del ala: terciarias con punta blanca (1); plumas nuevas (21-VIII).*



Ageing. Adult. Plumage pattern and bill colour: bright glossy blue head (1) and mantle (2); dark base of bill (3); tertials without white tips (4).

*Edad. Adulto. Diseño del plumaje y color del pico: cabeza (1) y dorso (2) de color azul brillante; base del pico oscura (3); terciarias sin punta blanca (4).*